531135-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Rimi u trattament ta' l-iskart – Entsorgung und Transport von Sandfanggut
OJ S 146/2026 31/07/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf
Email: ze-vergabe@ruhrverband.de
Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali
Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni tal-ambjent

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Entsorgung und Transport von Sandfanggut
Deskrizzjoni: Die Leistung beinhaltet die Aufnahme von Sandfang gut diverser Kläranlagen im Einzugsgebiet der Ruhr, den Transport sowie die Entsorgung entsprechend den abfallrechtlichen Vorschriften und die teilweise Gestellung von Containern auf den Anlagen.
Identifikatur tal-proċedura: ab123021-5e92-4e44-83f1-43b109d4de5d
Identifikatur intern: ZE-17-2026
Tip ta’ proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90510000 Rimi u trattament ta' l-iskart

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Informazzjoni addizzjonali: Östliche Kläranlagen des Ruhrverbands, regionale Verteilung siehe Anlage 5 in den Vergabeunterlagen. Falls gewünscht, können einzelne Kläranlagen vor Angebotsabgabe besichtigt werden; eine Ortsbesichtigung wird jedoch dringend empfohlen. Termine sind telefonisch mit den Betriebsmeistern zu vereinbaren; Kontaktdaten werden nach Anforderung über ELViS bereitgestellt.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:
Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta’ esklużjoni purament nazzjonali: Es sind alle im § 123 - 126 GWB genannten Ausschussgründe wirksam. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Entsorgung und Transport von Sandfanggut
Deskrizzjoni: Aufnahme von ca. 2.073 t Sandfanggut pro Jahr von den Kläranlagen des Einzugsgebietes der Ruhr, den Transport sowie die Entsorgung entsprechend den abfallrechtlichen Vorschriften und die teilweise Gestellung von Containern auf den Anlagen.
Identifikatur intern: LOT-0001 ZE-17-2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90510000 Rimi u trattament ta' l-iskart
Għażliet:
Deskrizzjoni tal-għażliet: Der Vertrag verlängert sich automatisch um ein weiteres optionales Jahr zu gleichen Konditionen, wenn er nicht 9 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres 2028 schriftlich vom AN oder AG gekündigt wird (Kündigung bis 31.03.2028).

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta’ żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027
Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta’ tiġdid: 2
Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Vertrag kann auf diese Weise ein weiteres Mal um ein Jahr verlängert werden, wenn er nicht 9 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres 2029 schriftlich vom AN oder AG gekündigt wird (Kündigung bis 31.03.2029). Der Vertrag endet nach spätestens 4 Jahren automatisch zum 31.12.2030 und bedarf keiner Kündigung.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:
Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Proġett ta’ akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs): iva
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst# Die Vertragslaufzeit umfasst eine einmonatige Inbetriebnahmephase zur Abstimmung der Abholzeiten; der AN hat diese Phase genau einzuhalten. Der Transport der anlagenspezifischen SFG-Mengen muss bereits in dieser Phase durch den AN gewährleistet sein. Alle zusätzlichen Aufwendungen des AN für diese Phase sind in die EP einzukalkulieren.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż
Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe der Handelsregisternummer und Sitz des Amtsgerichts. Bieter aus dem europäischen Ausland haben vergleichbare Daten anzugeben.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Betriebshaftpflichtversicherung: Nachweis oder Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung, einschließlich einer darauf bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung. Die Versicherungssumme zur Betriebshaftpflichtversicherung beträgt je Versicherungsfall mindestens 2,5 Mio. EUR pauschal für Personen-, Sach- und/oder Vermögensschäden.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kfz-Haftpflichtversicherung: Nachweis bzw. eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Kraftfahrzeug-Haftpflichtversicherung, einschließlich einer auf den Einsammlungs- und Beförderungsvorgang bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung. Die Deckungssumme muss mindestens 50 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden, bei Personenschäden mindestens 8 Mio. Euro je geschädigte Person und Schadensereignis, betragen.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen: Mindestens zwei Referenzkunden für die Leistung Entsorgung und Transport von SFG ist mit Angabe innerhalb der letzten 3 Jahre erbrachten vergleichbaren Leistungen aufzuführen.

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Beschreibung des Fuhrparks: Eine Aufstellung des firmeneigenen Fuhrparks des Bieters für den Transportauftrag bzw. der vorgesehenen Unterauftragnehmer ist dem Angebot als Anlage beizufügen.

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Tätigkeit des Betriebs: Der AN hat dem Angebot eine Kopie der Anzeige gemäß § 53 Abs.1 KrWG oder alternativ eine Transportgenehmigung zum Einsammeln und Befördern von Abfällen (gem. § 53 und § 54 KrWG) beizulegen.

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktuelle Genehmigungsunterlagen aller im Angebot aufgeführten Entsorgungsanlagen sind beizufügen, aus denen die Zulassung für die Annahme und Entsorgung von Sandfanggut hervorgeht. Zusätzlich ist ein Nachweis über die entsprechenden Kapazitäten zur Entsorgung der ausgeschriebenen Mengen in der angegebenen Qualität und in den angegebenen Zeiträumen beizufügen, z.B. in Form einer Annahmeerklärung.

Kriterju: Kampjunijiet, deskrizzjonijiet jew ritratti mingħajr ċertifikat ta' awtentiċità
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eine Beschreibung des angebotenen Verfahrens zur Entsorgung ist lückenlos zu erbringen: Standort der Entsorgungsanlage, Verfahrensart, Anlagenkapazität, Betriebsgenehmigung, Entsorgungssicherheit bei Revision sowie Angaben zu Grenzwertbeschränkungen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gesamtumsätze in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zur Überprüfung, ob ein Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 bis 3 GWB bzw. § 124 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 GWB vorliegt, ist eine entsprechende Eigenerklärung vom Bieter und vor Auftragsvergabe auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern ordnungsgemäß zu unterschreiben.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Im Bedarfsfall sind Unterauftragnehmer unter Angabe von Art und Umfang der weiterzugebenden Leistung zu nennen. Sofern Unterauftragnehmer vorgesehen sind, diese zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe aber noch nicht feststehen, sind zumindest Art und Umfang der weiterzugebenden Leistung zu benennen. Bieter, die sich der Eignungsleihe bedienen, haben die Unterauftragnehmer zwingend mit Abgabe des Angebots zu benennen.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eigenerklärung "Sanktionspaket 5 EU" ist vom Bieter und vor Auftragsvergabe auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern zu zeichnen. Bedient sich ein Bieter der Eignungsleihe, ist diese Eigenerklärung vom vorgesehenen Unterauftragnehmer mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ein entsprechendes Formblatt befindet sich in den Vergabeunterlagen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:
Tip: Prezz
Deskrizzjoni: Preis 100 %

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://www.subreport.de/E81348637

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:
Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa
Indirizz għas-sottomissjoni: https://www.subreport.de/E81348637
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Mhux permessa
L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem
Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:
Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.
Informazzjoni addizzjonali: Teil 5 Preisverzeichnis ist zwingend bei Angebotsabgabe vollständig ausgefüllt einzureichen und wird nicht nachgefordert.
Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Informazzjoni addizzjonali: Gem. § 55 VgV sind Bieter bei der Angebotsöffnung nicht zugelassen.
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:
Ebda ftehim ta' qafas
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:
Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Rheinland
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Der Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, soweit 1. der Antragsteller den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf
Numru tar-reġistrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00004173
Indirizz postali: Kronprinzenstr. 37
Belt: Essen
Kodiċi postali: 45128
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: ze-vergabe@ruhrverband.de
Telefown: +49 201 178-1461
Indirizz tal-internet: https://www.ruhrverband.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland
Numru tar-reġistrazzjoni: 05315-03002-81
Belt: Köln
Kodiċi postali: 50667
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vkrheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefown: 02211473045
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f3776de7-b492-4e75-a1a7-89cdafb509e9 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/07/2026 09:52:03 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 531135-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 146/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 31/07/2026